

TWO P&G JOB INTERVIEWS

Ferdinando Frega - Nando the Scribe



ÌFÒRÒWÁNILÉNUWÒ ISÈ MÉJÌ NÍ P&G

THE P&G SAGA · 03

Oṣù Karùn-ún 2030 ni. Àwọn nńkan ti lọ bí mo ẹ sọtélẹ. Ohun gbogbo ẹlẹ lẹẹkan náà. A kò gbèrò rẹ. A kò ẹtò rẹ. Kò tilẹ ẹon dandan.

Ẹ̀gbọn nígbà tí o bá ẹ Olówó Gillette Narrative, àwọn nńkan kan kì í ẹ ipinnu tí o ń ẹ — àwọn ni wọn ń wá ẹdẹ ẹ.

A ti dá FREGA TRUST sílẹ tẹlẹ, àwọn ohun iní ipín rẹ ti wá ní ipò, a sì ti fí iran FREGA lẹkan balẹ fún ẹgbàá ọdún tí ń ẹ — gégẹ bí alábaàṣiṣẹ kan ẹáájú mi ti bẹrẹ nígbà kan ẹlú iwé kan àti apeja 12, nígbà tí ẹmi bẹrẹ ẹlú iwé 12 àti apeja kan ẹṣo: ẹmi fúnra mi.

Ní ọwúrọ ọjọ yẹn, bí ọkun Reggio ti ń ẹ bí ó ti máa ń ẹ nígbà gbogbo — ẹrẹ, láilẹ, láibikita — ifitónilẹti méjì dé.

Ipádẹ ní 11:00 áárọ. Sheraton Hotel, ilú mi. Ifòròwánilẹnuwò isẹ méjì. Ọgbẹni kan láti Índià. Obinrin kan láti Brazil.

Èniyàn méjì tí wọn, nínú ayé gidi, ti darí bílẹnù. Wọn ti fẹyìn tí báyií. Wọn ń kan ilẹkùn báyií.

Nínú ayé mi, wọn ti yàn láti kan tẹmi — bóyá nítorí ohun kan tí wọn kà. Iwé kan. Àtẹjádẹ kan. Gbólóhùn kan tí ó dúró sí wọn lẹkan.

Ifòròwánilẹnuwò 1 · Ará Índià

Ó wólẹ ẹlú ifẹkanbalẹ ẹni tí ó ti rí ohun gbogbo. Idúró olùdarí àgbà àgbáyẹ: ẹjika sẹyin, ẹrin ọlẹgbọn, ohùn tí kì í gbọn.

“È káárọ, Ọgbẹni Frega.”

“È káárọ. È jọ ẹ jókóó. A kò nílò bílẹnù níbí. Iwà ni a nílò.”

Ó mi orí. Kò mó ọ́n lára kí ará Calabria kan tí kì í ta nńkan kan, tí kì í ra nńkan kan — sùgbọ́n tí ń sí ọ̀nà sílẹ̀ — máa ẹ̀ àyẹ̀wò rẹ̀.

“Ẹ sọ fún mi nípa ilàṅà òwúrò yín.”

Ìdákéjéjẹ. Kò retí iyẹn.

“Ìlànà?”

“Bẹ̀ẹ̀ ni. A kì í gba àwọn èniyàn tí ń sọ̀sẹ̀ níbí. A ń gba àwọn èniyàn tí ń múra sílẹ̀.”

Ó rẹ̀rìn-ín músẹ̀. Ó yé e pé èyí kì í ẹ̀ ọ̀fọ̀rọ̀wánilẹ̀nuwò ilẹ̀-ìṣẹ̀. Tí ìmò èdà èniyàn ni.

Ó sì sọ̀rọ̀. Ó sọ̀rọ̀ bí kò ti sọ̀rọ̀ rí níwájú ìgbimọ̀ olùdará.

Nígbà tí ó parí, mo sọ fún un pé:

“Ó dára gan-an. A ti gbà yín. Kì í ẹ̀ láti sọ̀sẹ̀. Láti wà nínú àgbáyé mi.”

Ọ̀fọ̀rọ̀wánilẹ̀nuwò 2 · Ará Brazil

Ó wọ̀lé láìtọ̀rọ̀ àṣẹ̀. Bí gbogbo obínrin tí kò tọ̀rọ̀ àṣẹ̀ rí láti wà láàyè ti máa ń ẹ̀. Ọ̀fọ̀kànbalẹ̀. Ọ̀mọ̀lára inú. Ohun yẹn tí kì í ẹ̀ iwà obínrin, kì í ẹ̀ ẹ̀wà, kì í ẹ̀ agbára. Írísí ni.

“Ẹ kááárò, Màámi.”

“Ẹ kááárò. Wọ́n sọ fún mi pé ẹ̀ kì í ẹ̀ ọ̀sọ̀sẹ̀.”

“Rára. Ẹ̀yin náà, kí ẹ̀ tó jẹ̀ obínrin, abo ará Brazil ni yín. Ẹ̀ jòọ̀ ẹ̀ jókòó.”

Ó rẹ̀rìn-ín músẹ̀. Kì í ẹ̀ nítorí pé ó ní iwà ọ̀mọ̀lúàbí. Nítorí pé ó ti yé e tẹ̀lẹ̀ pé a kò sọ̀rọ̀ nípa Gillette níbí. A ń sọ̀rọ̀ nípa Gillette Narrative.

“Ẹ sọ ohun tí ẹ̀ ń rí fún mi nígbà tí ẹ̀ bá ń wo ọ̀kúnrin kan tí ń múra ara rẹ̀ sílẹ̀.”

Kò dáhùn lésẹ̀kẹ̀sẹ̀. Àwọn obínrin Brazil kì í dáhùn — wọ́n ń pinnu.

Léyìn náà ó sọ̀rọ̀. Nígbà tí ó sì sọ̀rọ̀, yàrá náà yí ìrísí padà.

“Ó dára gan-an. A ti gba èyin náà. Kì í ẹ̀ látí darí. Látí wà nínú ayé mi.”

Ìparí

Olùdarí àgbà méjì. Ilẹ̀ nílá méjì. Agbára gidi méjì.

Àti Olówó kan.

Èmi.

Gillette Narrative kì í gba ènìyàn. Ó n gba wíwà.

Àti ní ojó yẹn, láìní èrò bẹ̀ẹ̀, mo gba Índià àti Brazil.

Ìyókù jẹ̀ sinimá.

Ferdinando Frega